

# INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Artículo #10005509  
Noviembre 2022

## LEA ANTES DE INSTALAR O UTILIZAR LOS TAPETES MINIMIZER

---

### MODELES INTERNACIONAL #10002358 & #10002342

#### 10002358

- ProStar con transmisión manual – 2011 - 2017
- LoneStar con transmisión manual – 2011 - 2023
- LT 625 con transmisión manual – 2018 - 2023
- RH613 con transmisión manual – 2018 - 2023
- International HX 515 2023\*
- International HX 615 2023\*
- International HX 520 2023\*
- International HX 620 2023\*

#### 10002342

- ProStar con transmisión automática – 2011 - 2017
- LoneStar con transmisión automática – 2011 - 2023
- LT 625 con transmisión automática – 2018 - 2023
- International HX 515 2023\*
- International HX 615 2023\*
- International HX 520 2023\*

\* Consulte la página siguiente para ver las especificaciones detalladas del modelo/equipamiento.

---

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LA INSTALACIÓN:

- Utilizar sólo con la marca, el modelo y el año del vehículo especificado.
- No instalar encima de otros tapetes.
- Instale cada tapete con el logotipo de Minimizer hacia arriba.
- Utilice cada tapete sólo en su ubicación correcta en el vehículo.
- Instale y utilice un gancho de retención para el tapete del lado del conductor.
- Asegúrese de que los tapetes entren correctamente en el espacio del piso de su vehículo.
- No coloque tapetes adicionales sobre los tapetes MINIMIZER.
- Siga cuidadosamente cada una de las instrucciones de instalación de los tapetes Minimizer en las siguientes páginas.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL MANEJO DEL VEHÍCULO:

- Antes de arrancar o hacer funcionar el vehículo, compruebe que los tapetes Minimizer estén instalados correctamente, que el tapete del lado del conductor está asegurado por un gancho de retención y que no interfiera con el pedal del acelerador, del freno o del embrague.
- Asegúrese de que no hay objetos sueltos en el vehículo que puedan interferir con el funcionamiento del pedal del acelerador, del freno o del embrague.
- Si su tapete Minimizer se suelta, detenga el vehículo en el siguiente lugar seguro. Vuelva a instalarlo correctamente y de forma segura. Si no es posible, retírelo y colóquelo en un lugar donde no interfiera con el funcionamiento seguro del vehículo.
- Informe a todos los conductores de estas advertencias antes de permitirles conducir un vehículo equipado con tapetes Minimizer.

### GARANTÍA:

Los tapetes Minimizer están respaldados por una garantía del fabricante de por vida y están garantizados contra defectos debidos a materiales defectuosos y/o variaciones de producción no intencionadas. Esta garantía se extiende únicamente al comprador original y excluye los daños causados por un uso o condiciones anormales, incluyendo, pero sin limitarse a ello, las condiciones de abrasión extrema y/o la exposición excesiva a productos químicos como el cloro, la gasolina y otros combustibles.

Descargo de responsabilidad: Los tapetes Minimizer moldeados a medida no son productos de Navistar International y INTERNATIONAL es una marca registrada a nivel federal de Navistar.

Si tiene preguntas sobre estas instrucciones o sobre la correcta instalación de sus tapetes Minimizer, póngase en contacto con Minimizer llamando al (800) 248-3855.

Los tapetes Minimizer están diseñados específicamente para determinados vehículos y sólo pueden utilizarse de forma segura con esos vehículos. **COMPRUEBE QUE LA MARCA, EL MODELO Y EL AÑO DEL VEHÍCULO EN EL QUE VA A INSTALAR LOS TAPETES ESTÁ IDENTIFICADO EN LA PÁGINA 1 COMO COMPATIBLE CON LOS TAPETES MINIMIZER QUE HA SELECCIONADO.**

### **LOS MODELOS DE TAPETES INTERNATIONAL ESTÁN DISPONIBLES TANTO PARA TRANSMISIONES MANUALES COMO AUTOMÁTICAS:**

- El Kit # 10002358 que se muestra a continuación en la Figura 1 es compatible con los camiones International equipados con transmisión manual.

**Figura 1 - Kit 10002358**



- El Kit # 10002342 que se muestra a continuación en la Figura 2 es compatible con los camiones International equipados con una transmisión automática.

**Figura 2 - Kit 10002342**



### **INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN:**

1. Retire otros tapetes del vehículo antes de instalar los tapetes Minimizer.
2. Instale los tapetes Minimizer con el lado derecho hacia arriba, con el logotipo Minimizer visible.
3. Cada tapete Minimizer está moldeado para adaptarse a un lugar concreto del vehículo y sólo puede utilizarse con seguridad en ese lugar.
4. El paquete de tapetes Minimizer contiene un tapete para el conductor, un tapete para el pasajero y un tapete central que se coloca entre los asientos.
5. Instale el tapete central en el camión y confirme que está empujado completamente hacia delante contra el tablero.

6. Coloque el tapete del conductor en el camión como se muestra en la figura 3. Confirme que el tapete está empujado completamente hacia delante para que descance contra la pared de fuego.

**Figura 3 - Tapete del conductor en posición**



7. Dentro del paquete con las instrucciones de instalación, localice un gancho de retención de plástico negro, así como un tubo blanco de Primer 94 como se muestra en la Figura 4.

**Figura 4 - Gancho y Primer 94**



8. Introduzca el gancho a través del orificio situado en la esquina trasera derecha del tapete del lado del conductor, como se muestra en la figura 5. El gancho debe quedar a ras de la parte inferior del tapete del piso.

**Figura 5 - Inserción del gancho**



9. Una vez colocado el gancho, deje que el tapete y el gancho se apoyen en el piso como se muestra en la figura 6. A continuación, confirme que el tapete no interfiere con los pedales y verifique que hace un contacto adecuado con las superficies que rodean el piso.

**Figura 6 - Confirmar la ubicación del tapete del conductor y el gancho**



10. Marque con un dedo la posición aproximada en la que deberá fijarse el gancho al piso. Una vez localizada la posición, retire el tapete del conductor del camión.

11. Desempaque el tubo de Primer 94 y lea las precauciones de seguridad impresas en el tubo.

12. Active el tubo de Primer 94 aplastando el tubo en el punto negro.

13. Limpie toda la suciedad o los residuos del piso del camión y aplique el Primer 94 a la zona del piso del camión donde se fijará el gancho.

14. Deje secar el Primer 94 en el piso del camión durante cinco minutos.

15. Instale el tapete del conductor en el camión con el gancho insertado. A continuación, despegue el papel de soporte del gancho.

16. Mientras sujeta el cuello del gancho, baje el tapete del conductor a su posición y pegue el gancho al piso. Aplique una presión firme sobre el gancho, como se muestra en la figura 7, durante 30 segundos para asegurar una adecuada adhesión al piso de goma.

**Figura 7 - Aplicar presión al gancho**



17. Para una óptima adherencia, no mueva al gancho durante un período de 20 minutos después de la instalación. La figura 8 muestra la instalación correcta del gancho.

**Figura 8 - Gancho de retención correctamente instalado**



18. Instale el tapete del pasajero como se muestra en la figura 9.

**Figura 9 - Tapete de pasajero con asiento fijo**



19. Tire del tapete del conductor hacia la parte delantera del camión para confirmar que el gancho está completamente encajado en el tapete y que el gancho está adherido al piso. Si el gancho no funciona correctamente o el tapete no puede instalarse de forma segura, no utilice un tapete Minimizer en el lado del conductor del vehículo.

20. SI NO SE INSTALA CORRECTAMENTE EL GANCHO DE RETENCIÓN DEL TAPETE DEL LADO DEL CONDUCTOR, EL TAPETE PUEDE DESPLAZARSE, LO QUE PUEDE INTERFERIR CON EL FUNCIONAMIENTO CORRECTO DE LOS PEDALES DEL VEHÍCULO, PODRÍA PROVOCAR LA PÉRDIDA DE CONTROL DEL VEHÍCULO Y LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

21. Mueva los pedales del acelerador, del freno y del embrague en toda su amplitud de movimiento para confirmar que no hay interferencias con el tapete Minimizer.

22. Antes de utilizar el vehículo, lea las instrucciones de seguridad para el manejo del vehículo.

23. SI NO INSTALA Y UTILIZA CORRECTAMENTE SUS TAPETES MINIMIZER DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES ANTERIORES, PODRÍA IMPEDIR EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LOS PEDALES DEL VEHÍCULO, LO QUE PODRÍA PROVOCAR LA PÉRDIDA DE CONTROL DEL VEHÍCULO Y LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

UNA DIVISIÓN DE HIGH BAR BRANDS, LLC



2701 18th Street SW, Owatonna, MN 55060  
1-800-248-3855 | Télécopieur: 507-583-7540  
[www.minimizer.com](http://www.minimizer.com)